首相號召勒緊褲頭
不減赤字勢不罷休

（本報訊）加拿大首相穆倫尼上週在巴黎西方七國首腦會議結束後表示：盡管各方面壓力不少，他仍將繼續推行銷售稅改革，堅持反通漲貨幣政策，並在下屆大選之前，至少再制定兩項赤字裁減預算。

穆倫尼指出：「如此一來，我們所受到的壓力定會更大，但爲了保住以往幾年來的經濟發展成果，這樣做還是值得的。」

他又稱：雖然朝野各黨均同意現時銷售稅制不合理，但在今年稍後當新的貨品及服務稅出籠時兩個反對黨一定又會大加抨擊。他說：早在去年大選時，反對黨便對自由貿易政策責難，但半年後的今天，他們已開始轉爲稱贊自由貿易，難料數年之後，他們更會將自由貿易的功勞據爲己有。

穆倫尼承認美國經濟正趨放緩，美國銀行的利率可能進一步減低，在一定時期內，加美兩國間的利率差額可能會繼續擴寬。但由於通漲是經濟發展的一大禍患，我們必須加以整治。通漲一旦失控，後果便不堪設想。因而，只要一朝責任在身，我們都會竭盡所能。

第十五屆經濟高峰會議最後通告指出：加拿大所要面對的，是嚴重通漲及龐大赤字的雙重負担。

對通告的這一評論，穆倫尼表示出一致的看法，並表示他唯一的政治策略是在蒸蒸日上的經濟環境下參加競選。他說：「這是我們是否能再度贏的下屆選舉的資本所在」。

他又稱：現在作什麼民意調查，在政治角度看來都只是徒勞的。真正的民意反映，應當是在競選通告發表後，當加拿大人以自己的分析在多個黨派中作出選擇的時候。

上週五加拿大 T-BILL 利率

30 日	12.00%
60 日	12.00%
90 日	11.95%
180 日	11.70%
365 日	11.15%

上週末外幣折算表

澳洲元	0.8906
人民幣	0.3200
法國法郎	0.1838
西德馬克	0.6234
港元	0.1522
日元	0.008371
瑞士法郎	0.7219
美元	1.1879
新台幣	0.046024
英鎊	1.9262

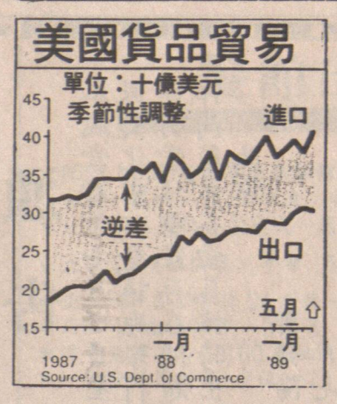
美國貿易逆差
五月再創高峯

（本報訊）美國商業部上週二發表的報告顯示，五月份美國貿易逆差已達一百零二億四千萬美元（季節性調整），達到今年以來的最高點。

由於美元的強勁，五月的出口總值已減至二百零四億七千萬美元，比四月份下跌百分之零點九。而在進口方面，由於外國原油進口激增已令進口總值增加百分之四點三，達到四百零七億一千萬。

較之以四月份的八百廿九億，五月的逆差已達到去年十二月份（一百零八億美元）以來的最高峯，總合計算，今年頭五個月的總逆差已達四百六十二億九千萬美元，比去年同期的四百九十五億六千萬元有降低。

商業部長穆斯巴察對於這一業績大感失望，但同時又指出出口總額依然保持在每月三百億這一創紀錄水平上下。



香港股市專欄

上週一，香港股市交投疏落，投資者皆在等候美國於週二公佈的五月份貿易數字（一百零二億六千萬美元），及觀望香港政府於上週賣地的結果。恒生指數於週一下跌十三點四七，以二五零二點六四收市，成交額爲八億零一百六十二萬港元。

星期二，由於颱風影響，港股上午停市，而下午的一小時交易中，投資者亦根本沒有足够時間來施展投資策略，當日恒指微升二點八四，以二五零五點四八收市，而一小時的交易總額爲二億九千萬港元。

到了星期三，恒指數勁升四十一點六二至二五四七點一零，成交額已回升至十億零五千萬港元。

巴靈證券公司發言人奧士邦表示，看來二千五百點關口已形成很强力的支持點。天安門慘劇過去越久，信心便越趨回升，而目前不少流動資金已在虎視眈眈，尋求返回股市的機會。

星期四由於不少投資者獲利回吐，恒指微跌了四點零二，以二五四三點零八收市，成交額則升至十四億二千萬港元。

經紀們表示，市場皆在表靜候政府於天安門慘劇後首次拍賣官地的結果。

週五的恒指出現了四十七點三四的跌幅，收市時只爲二四九五點七四，成交額減至七億四千二百七十萬港元。拋售潮乃引發自鷹君地產以二十七億港元的價格投得政府官一的傳言（該幅地原估計可以三十億港元的價格售出）。

行內人士說，香港股市是有出現調整的需要，只不過一直在等候藉口而已。而經紀們說，市場其實對這幅位花園道的官地價格，早已在估計的三十億元中打了折扣。

值得推薦趁低吸納的港股，有和黃、太古、國泰航空、長實、新世界、新鴻基地產。

欲知進一步資料，請電六八二—一七五一與 TOM ROSSMAN 聯絡。

香港主要股票價格
（以港元爲單位）

股票/價	七月十四日 星期五	七月廿一日 星期五
東亞銀行	14.80	14.60
國泰航空	8.50	8.35
長實	7.80	7.85
中華電力	12.10	11.90
恒隆	4.35	4.275
恒生銀行	21.00	20.90
中華煤氣	17.30	17.90
港燈	7.50	7.55
置地	7.90	7.80
電話	4.875	4.875
匯豐銀行	5.60	5.55
和黃	8.20	8.05
怡和	19.60	19.20
新世界	9.35	9.20
新鴻基	9.30	9.30
太古	15.60	15.50
恒生指數	2,516.11	2,475.74

本欄資料由 RICHARDSON GREENSHIELDS THOMAS ROSS MAN 提供，電話 682-1751

加國房屋轉手市道 連續四月呈現呆滯

六月份加拿大的舊屋市場是連續第四個月出現呆滯。

加拿大地產協會指出，根據二十五個大城市的統計，通過房屋上市登記服務的出售樓宇節目，在六月份已經從一九八八年六月的一萬九千四百八十九家下跌到一萬七千另十一家，下降幅度爲百分之十二點七。

今年頭二個月曾是地產市場好景的時刻，該兩個月房屋上市數量都比去年同期有所增長。

但到了三月份形勢開始出現逆轉，先是三月份比去年同期下跌了百分之四點八，至四月份再下跌百分之二十六點三，然後五月份又下跌百分之十八點七。

但平均舊屋房價方面，六月份爲十五萬二千一百零二元，比五月份的十五萬零二百八十四元仍有輕微上升，但則比今年二月份最高峯的十六萬九千八百一十六元下跌了一萬七千七百一十四元，而且也比去年六月份的平均屋價高出百分之十二點八，去年六月份的平均屋價爲十三萬四千八百四十一元。

今年第二季度主要市場的消費也大幅下跌，去年第二季度的消費爲八十八億二千萬元，今年第二季度則只有七十八億五千萬元。

加拿大地商協會的數字並顯示，與一九八八年第二季度相比，一九八九年第二季度的房屋轉手數字下跌了百分之十九點六。換句話說，比去年同期少了一萬二千五百二十三家交易。

今年四月份至六月份共有五萬一千四百零五家房屋轉手，而去年同期則有六萬三千九百二十八家。

今年第二季度房屋交投數字和第一季度相比也有大幅下降，例如今年一月至三月份，以全加拿大二十五個大城市的數字來看，通過房屋上市登記服務售出的樓宇總價值達九十八億元，比去年同期的七十一億元高出百分之三十七點八。也是歷史上最高的紀錄。同時交投量也上升了百分之十二點五。

相反，六月份銷量下跌的影響遍及全加拿大各地。二十五個城市中，有十八個城市出現下跌。如果和去年同期相比，卡技利，安省咸美頓，安省吉秦那—滑鐵盧地區，古壁省沙吉尼—拉格。聖金地區和斯高沙省哈里法斯—達蒙地區等都出現超過百分之二十的下跌。

全加拿大最主要的地產市場多倫多市，地產交易下跌了百分之十九點六，溫哥華下跌了百分之十六點八，滿地可下跌了百分之十點七。

以今年六月份和五月份比較，二十五個城市中，十四個城市的平均屋價下跌。沙士加寸和奧沙瓦下跌了七千元，安省的咸美頓下跌了超過六千五百元。

加拿大地產協會主席馬胡·博格森表示，大部份的地產經紀都期望地產市場會在今年秋天回復正常。

新星快速中英文電腦植字中心
New Star Information Systems (Canada) Inc.
428 Dunlevy Ave., Van., B.C., V6A 3A7
Tel: 251-1702　Fax: 251-1295
多款中文簡、繁體、表格、花邊
中英文混排，交貨及時
價格便宜，每千字 20 元
長期客户 20%-30% off

진미 JIN MEE
韓國眞味燒烤
Korean B.B.Q. Jin Mee Rest.
715 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1R3
☎ 255-8922
七天營業：
星期一至星期六　上午十一時至晚上一時
星期日及公衆假期　下午一時至晚上十二時
二人世界套餐B：二位用只售24·50
美味的燒烤汁精心配製牛肉 牛肋骨，雞肉，豬肉，蝦，墨魚，附送白飯，湯及十道配菜
二人世界套餐A：二位用只售29·50
照餐B 另加二款海鮮　單人燒烤套餐全日供應

家家樂大酒樓
GAH LOK RESTAURANT 255·0008
各位食家有口福也，家家樂大酒樓集古今中外之精華，抒合各派之特長，異軍突起．由香港名廚泡製之新菜源源推出，唔去試吓就走實啦！
地址：Renfrew 夾2街24 Hr.Video樓上
位於一街新購物中心內有兩層巨型停車場
訂座電話255·0008
本酒樓重金禮聘香港名廚師王忠師傅主理
特別貢獻
精美酬賓席 家家樂大拼盆 式熱葷 荔茸釀帶子 雪耳炒象拔 雲腿會冬茸 奶油焗雙蟹 南乳吊燒鷄 香橙焗肉排 清蒸游水班 咸魚鷄粒炒飯 清潤甜品 四時生果 $138·00
合家歡樂席 大四喜拼盆 式熱葷 玉蘭炒花枝 豉汁蒸生蠔 花膠鴨絲羹 上湯焗雙蟹 南乳吊燒鷄 京都牛仔骨 沙律焗黑魚 茄汁鷄絲炒飯 清潤甜品 合時生果 $128·00
巧手六和菜 芙蓉堯柱羹 奶油焗龍蝦 荔茸香酥鴨 雲腿扒津菜 脆皮炸子鷄 清蒸游水班 絲苗白飯 清潤甜品 合時生果 $79·00
超值酬賓席 五福爭輝大拼盆 式熱葷 碧環燒帶子 露芋炒雙蚌 紅燒四寶翅 奶油龍蟹會 北京片皮鴨 韭菜炒鴨絲 清蒸游水班 福州炒飯 清潤甜品 合時生果 $168·00
海鮮魚翅席 明蝦大沙律 式熱葷 百花蟹籍 玉蘭帶子 錦綉大生翅 金絲奶油龍蝦 紅燒雙乳鴿 北菇扒海參 清蒸游水班 海鮮炒飯 $198·00 （請先預定）
精美小菜 窩貼香蕉班 9.75 沙爹粉絲蝦丸煲 9.75 荔茸鳳尾蝦 9.50 黑椒牛仔骨 9.50 百花釀帶子 9.50 支竹羊腩煲 12.00 紅燒乳鴿 13.00 蒜茸蒸大蝦 9.50 荔茸釀肉排 9.50 奇異焗肉排 9.50 香橙焗肉排 9.50 魚香茄子 9.00 荀汁扒四蔬 7.50 沙律烟墨魚 9.50 玉蘭炒花枝 9.50 雲腿扒津菜 8.50 蜜果蝦仁 10.00 粉絲焗肉蟹 9.75
全新裝修，地方優美，座位舒適，服務殷勤，晚飯飲茶，無任歡迎，訂座請早！
七天營業：
星期一至五上午十一時至下午三時
星期六、日上午九　時至下午三時
七天晚市由下午五時至晚上十時

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675
貴賓席 生猛龍蝦大沙律 式大熱葷 蠔汁鮮蘑鮑 雪裡影紅梅 御品鷄煲翅 砵酒焗鶴鶉 生炒桂魚卷 碧綠翠珊瑚 黑椒野鴨柳 八寶荷葉飯 肆式美點 椰汁炖雪蛤羔 388·00
特價海鮮席 59·00（六位套餐） 彩虹大拼盆 上湯焗龍蝦 紅燒三絲翅 北京片皮鴨 生菜包鴨鬆 玉蘭炒雙蚌 召鹽焗中蝦 當紅炸子鷄 清蒸游水班 楊州炒飯 蓮子紅豆沙 合時生菜 188·00
西菜炖鷄鴿腎 蝦子海參鴨掌 冲油脆皮鷄（半只） 玉蘭炒雙蚌 椒鹽焗中蝦 豉汁蒸生蠔（六只） 絲苗白飯 奉送：糖水、生菜

北園
NORTH PARK RESTAURANT
擴張營業 全新裝修 喜慶讌會
瑤璜禮堂筵開四十餘席
特價海鮮席 彩虹大拼盆 上湯焗龍蝦 紅燒三絲翅 北京片皮鴨 生菜包鴨鬆 玉蘭炒雙蚌 椒鹽焗中蝦 當紅炸子鷄 清蒸游水班 楊州炒飯 蓮子紅豆沙 合時生菜 $188·00
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828